



Interreg
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK
KULTURY
WOŁOSKIEJ**

Rzeszów, dn. 30 kwietnia 2018 r.

ZAMAWIAJĄCY:

Stowarzyszenie na Rzecz Rozwoju i Promocji Podkarpacia „PRO CARPATHIA”

Rynek 16/1, 35-064 Rzeszów

tel./fax. 17 852 85 26

e-mail: info@procarpathia.pl

ZAPYTANIE OFERTOWE

Zapytanie ofertowe powyżej 50 000 PLN netto

DOTYCZY:

Numer CPV 92220000-9 - Usługi telewizyjne

Numer CPV 92312210-6 - Usługi świadczone przez autorów

Numer CPV 32353000-2 Nagrania dźwiękowe

Numer CPV 32354500-4 Filmy wideo

Numer CPV 92110000-5 - Produkcja filmów kinowych i wideo oraz podobne usługi

Numer CPV 92122000-2 Usługi dystrybucji filmów

Numer CPV 79500000-1 Usługi w zakresie tłumaczeń ustnych

W związku z realizacją projektu „Szlak Kultury Wołoskiej” (nr PLSK.01.01.00-18-0068/16) realizowanego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020 dzięki wsparciu finansowemu udzielonemu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, zwracamy się z prośbą o złożenie oferty, której przedmiotem będzie wykonanie filmu promocyjnego Szlaku Kultury Wołoskiej.

Postępowanie prowadzone jest w trybie zapytania ofertowego w toku realizacji projektu „Szlak Kultury Wołoskiej” z zachowaniem zasady konkurencyjności.

INFORMACJA O PROJEKCIE

Celem projektu „Szlak Kultury Wołoskiej” jest zwiększenie poziomu wykorzystania potencjału pogranicza polsko-słowackiego za sprawą dziedzictwa kultury wołoskiej. Cel ten będzie realizowany poprzez zwiększenie rozpoznawalności potencjału pogranicza poprzez popularyzację kultury pasterskiej, odtworzenie tradycji związanych z kulturą wołoską i pasterstwem oraz stworzenie zintegrowanego produktu turystycznego związanego z kulturą wołoską.

Projekt jest realizowany do 30 października 2018 r., w partnerstwie 10 instytucji: dwóch z województwa podkarpackiego, dwóch z województwa małopolskiego, jednej z województwa śląskiego, dwóch z Kraju Preszowskiego oraz trzech z Kraju Żylińskiego.

Projekt „Szlak Kultury Wołoskiej” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego





Interreg
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK
KULTURY
WOŁOSKIEJ**

OPIS PRZEDMIOTU ZAPYTANIA

- 1) Przedmiotem zamówienia jest wykonanie filmu promocyjnego Szlaku Kultury Wołoskiej (wersja językowa polska, słowacka, angielska), emitowanego na antenach stacji regionalnych, za pośrednictwem strony projektu oraz stron Partnerów, stanowiącego „wizytówkę” Szlaku.
- 2) Film składać się będzie z czterech części, tworzących spójną całość.
- 3) Głównym celem filmu jest prezentacja i promocja Szlaku Kultury Wołoskiej i wydarzeń z nim związanych.
- 4) W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do opracowania autorskiego scenariusza filmu, zapewnienia profesjonalnej i doświadczonej w realizacji podobnych przedsięwzięć ekipy produkcyjnej i montażowej, realizacji zdjęć, przygotowania podkładu muzycznego oraz montażu materiału filmowego, wykonania niezbędnych tłumaczeń (film ma być dostępny w wersji językowej polskiej, słowackiej i angielskiej).
- 5) Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia emisji filmu na antenach stacji regionalnych na obszarze objętym realizacją projektu, tj. po stronie polskiej: województwo podkarpackie, małopolskie, śląskie oraz po stronie słowackiej: Kraj Preszowski i Kraj Żyliński
- 6) Szczegółowy opis zamówienia znajduje się w załączniku nr 1 do zapytania ofertowego.
- 7) Przedmiot zamówienia należy wykonać w terminach:
 - a) Część I w terminie do 31 lipca 2018 r.
 - b) Część II w terminie do 31 sierpnia 2018 r.
 - c) Część III w terminie do 30 września 2018 r.
 - d) Część IV w terminie do 30 października 2018 r.
- 8) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
- 9) Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany umowy zawartej w wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia, o ile zmiany te nie będą konsekwencją działań lub zaniechań zawinionych przez Wykonawcę.
- 10) Ceny podane w ofercie nie podlegają zmianom przez cały okres trwania umowy.

WARUNKI JAKIE MUSI SPEŁNIĆ WYKONAWCA

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:
 - a) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ustawy Prawo zamówień publicznych,
 - b) są uprawnieni do występowania w obrocie prawnym zgodnie z wymaganiami ustawowymi,
 - c) posiadają uprawnienia niezbędne do wykonania przedmiotowego zamówienia,
 - d) dysponują niezbędną wiedzą i doświadczeniem, a także potencjałem ekonomicznym i technicznym pozwalającym na wykonanie przedmiotu zamówienia,
 - e) spełniają warunki udziału w postępowaniu:
 - I. wykażą się dysponowaniem osoby lub osób możliwych do zaangażowania w wykonanie przedmiotu zamówienia, a które to osoby posiadają niezbędną wiedzę i

Projekt „Szlak Kultury Wołoskiej” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego





Interreg
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK
KULTURY
WOŁOSKIEJ**

doświadczenie w wykonywaniu usług odpowiadających swoim rodzajem usłudze stanowiącej przedmiot zamówienia, tj.: są

- autorami lub współautorami minimum 2 filmów o tematyce turystycznej lub promujących dziedzictwo przyrodnicze lub dziedzictwo kulturowe,
- autorami lub współautorami minimum 2 scenariuszy filmów o tematyce turystycznej lub promujących dziedzictwo przyrodnicze lub dziedzictwo kulturowe.

Za usługę odpowiadającą swoim rodzajem usłudze stanowiącej przedmiot zamówienia uważa się usługę polegającą na kompleksowej produkcji filmu o charakterze turystycznym lub promującym dziedzictwo przyrodnicze lub dziedzictwo kulturowe, przygotowanego pod względem technicznym i jakościowym do emisji w telewizji o zasięgu co najmniej regionalnym.

- II. wykażą się posiadaniem gwarancji emisji wyprodukowanego materiału filmowego na antenatach stacji regionalnych zapewniających możliwość odbioru przez wszystkich mieszkańców obszaru objętego realizacją projektu, tj. po stronie polskiej: województwo podkarpackie, małopolskie, śląskie oraz po stronie słowackiej: Kraj Preszowski i Kraj Żyliński lub na antenach stacji o większym zasięgu, ale obejmujących obszar realizacji projektu.
2. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia winni ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie udzielania zamówienia (do oferty należy załączyć odpowiednie pełnomocnictwo). Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z podmiotem występującym jako pełnomocnik pozostałych. Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkie podmioty występujące wspólnie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy.
3. Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczeni są Wykonawcy powiązani osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym lub Założycielem Zamawiającego. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a Wykonawcą.

**WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW POTWIERDZAJĄCYCH SPEŁNIANIE WARUNKÓW
UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ BRAK PODSTAW WYKLUCZENIA**

- 1) Formularz ofertowy – załącznik nr 2,
- 2) odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej (nie starszy niż 3 miesiące),
- 3) wykaz usług wykonanych, przez osobę lub osoby, które pozostają w dyspozycji Wykonawcy i są możliwe do zaangażowania w wykonanie przedmiotu zamówienia, a które to osoby posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie w wykonywaniu usług odpowiadających swoim rodzajem usłudze stanowiącej przedmiot zamówienia. Wzór wykazu wykonanych usług stanowi załącznik nr 3,
- 4) gwarancja emisji wyprodukowanego materiału filmowego na antenatach stacji regionalnych na obszarze objętym realizacją projektu, tj. po stronie polskiej: województwo podkarpackie,

Projekt „Szlak Kultury Wołoskiej” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego





Interreg
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK
KULTURY
WOŁOSKIEJ**

małopolskie, śląskie oraz po stronie słowackiej: Kraj Preszowski i Kraj Żyliński lub na antenach stacji o większym zasięgu, ale obejmujących obszar realizacji projektu,

- 5) oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych – załącznik nr 4.

TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Składający ofertę pozostaje nią związany przez okres 30 dni, licząc od upływu terminu składania ofert.

OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWYWANIA OFERT

Na ofertę składają się następujące dokumenty:

- 1) Wypełniony formularz oferty – załącznik nr 2,
- 2) Oświadczenia i dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw wykluczenia.

MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT

- 1) Ofertę należy złożyć:
 - a) osobiście lub pocztą lub kurierem do siedziby Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju i Promocji Podkarpacia „Pro Carpathia” na adres: ul. Rynek 16/1, 35-064 Rzeszów lub
 - b) drogą elektroniczną (skan wymaganych dokumentów) na adres: justyna@procarpathia.pl
- 2) Termin składania ofert upływa **14 maja 2018 r. o godz. 15:00**
- 3) Oferty złożone po w/w terminie nie będą rozpatrywane.
- 4) Otwarcie ofert nastąpi dnia **15 maja 2018 r.** o godzinie 10:00 w siedzibie Zamawiającego.
- 5) W przypadku wątpliwości lub niejasności Zamawiający zastrzega sobie prawo zadania dodatkowych pytań. Oferent powinien udzielić odpowiedzi niezwłocznie, we wskazanym przez Zamawiającego terminie. W przypadku nieudzielenia odpowiedzi we wskazanym terminie, oferta nie będzie rozpatrywana.
- 6) W przypadku skierowania pytań do Oferenta lub Oferentów, rozstrzygnięcie nastąpi w następnym dniu roboczym, do godz. 14.00.

KRYTERIA OCENY OFERT

KRYTERIUM CENOWE – MAX. 60 PKT.

Cena oferty przedmiotu zamówienia ustalona zostanie w następujący sposób:

Cena oferty = cena brutto jednostki przeliczeniowej w ramach badanej części przedmiotu zamówienia.

Ocena punktowa poszczególnych ofert dokonana zostanie w następujący sposób:

LICZBA PUNKTÓW DANEJ OFERTY = (NAJNIŻSZA CENA OFERTY / CENA BADANEJ OFERTY) * 60.

Maksymalną ocenę - 60 pkt. w kryterium cenowym otrzyma oferta z najniższą ceną. Pozostałe oferty z wyższymi cenami zostaną ocenione według powyższego wzoru. Ofertę cenową należy złożyć zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszego zapytania.

Projekt „Szlak Kultury Wołoskiej” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego





Interreg
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK
KULTURY
WOŁOSKIEJ**

KRYTERIUM DOŚWIADCZENIE – MAX. 40 PKT.

Doświadczenie osoby lub osób pozostających w dyspozycji Wykonawcy, które zostaną zaangażowane w wykonanie przedmiotu zamówienia, a które posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie w wykonywaniu usług odpowiadających swoim rodzajem usłudze stanowiącej przedmiot zamówienia ustalone zostanie na podstawie wykazu usług: załącznik nr 3, z którego wynika, że osoby pozostają w dyspozycji Wykonawcy, są:

- a) autorami lub współautorami filmów o tematyce turystycznej lub promujących dziedzictwo przyrodnicze lub dziedzictwo kulturowe,

za każdy film ponad wymaganą minimalną liczbę 2, przyznany zostanie 1 punkt, nie więcej jednak niż 30,

- b) autorami lub współautorami scenariuszy filmów o tematyce turystycznej lub promujących dziedzictwo przyrodnicze lub dziedzictwo kulturowe,

za każdy scenariusz filmowy ponad wymaganą minimalną liczbę 2 scenariuszy, przyznany zostanie 1 punkt, nie więcej jednak niż 10.

- 1) Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, który zaoferował najkorzystniejszą ofertę zgodnie z przedstawionymi wyżej wyliczeniami.
- 2) W przypadku otrzymania przez Oferentów takiej samej liczby punktów, wybrany zostanie oferent z niższą ceną za usługę.
- 3) Dopuszcza się możliwość negocjacji ceny w przypadku, gdy jej wysokość podana przez oferenta przekracza wielkość określoną w budżecie projektu.
- 4) Ceny podane w ofercie nie podlegają zmianom przez cały okres trwania umowy.

PRZESŁANKI ODRZUCENIA OFERTY

- 1) Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:
 - a) jest niezgodna z prawem,
 - b) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji,
 - c) jej treść nie będzie odpowiadać treści zapytania ofertowego,
 - d) będzie zawierała rażąco niską cenę,
 - e) nie będzie zawierała wszystkich wymaganych przez Zamawiającego dokumentów lub oświadczeń.

POZOSTAŁE INFORMACJE

1. O wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zawiadomi Oferentów za pośrednictwem strony internetowej na której opublikowane zostanie zapytanie, strony www.procarpathia.pl oraz pocztą elektroniczną na adres e-mail wskazany przez Wykonawcę w ofercie.
2. Zamawiający unieważni postępowanie, gdy: cena najkorzystniejszej oferty przewyższy kwotę, którą Zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia lub postępowanie obarczone jest wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy.

Projekt „Szlak Kultury Wołoskiej” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego





Interreg
Polska-Słowacja

Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego



UNIA EUROPEJSKA



**SZLAK
KULTURY
WOŁOSKIEJ**

ZAŁĄCZNIKI:

- Załącznik nr 1: szczegółowy opis zamówienia,
- Załącznik nr 2: formularz oferty,
- Załącznik nr 3: wykaz doświadczenia osób, które pozostają w dyspozycji wykonawcy, a które zostaną zaangażowane do wykonania umowy,
- Załącznik nr 4: oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych.

Projekt „Szlak Kultury Wołoskiej” współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

